# Lennunduse ja kosmonautika seeria. E tüüpi kujuga nikkelkaadmiumpatareid

Aerospace series - Nickel-cadmium batteries of format E type



### EESTI STANDARDI EESSÕNA

### **NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN 2991:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 2991:1996 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 2991:2000 consists of the English text of the European standard EN 2991:1996.
Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.	This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala:	Scope:
Käesolev standard määrab kindlaks E	
tüüpi kujuga nikkelkaadmiumpatareide	
parameetrid.	
0	
4	
	0,
	2
	(0-

**ICS** 49.060

**Võtmesõnad:** akud, elektrilised patareid (ka akud), lennundusseadmestik, lennundustööstus, mõõtmed, nikkelkaadmiumakud, tehnilised andmed

## EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

Juli 1996

ICS 49.060

Deskriptoren: Luftfahrzeug, Luftfahrzeugteil, elektrische Batterie, Akkumulatorbatterie, Nickel-Cadmium-Akkumulator, Anforderung, Abmessung

Deutsche Fassung (einschließlich Englische Fassung)

Luft- und Raumfahrt Nickel-Cadmium-Batterien Bauart der Größenausführung E

Aerospace series Nickel-cadmium batteries of format E type Série aérospatiale Batteries d'accumulateurs au nickel-cadmium du type de format E

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 1995-06-29 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

#### CEN

Europäisches Komitee für Normung European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel

Seite 2 EN 2991 : 1996

#### Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Verband der Europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie (AECMA) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der AECMA erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muß den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 1997, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 1997 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und das Vereinigte Königreich.

#### 1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt die Eigenschaften der Nickel-Cadmium-Batterien der Bauart der Größenausführung E fest.

ANMERKUNG: Die Bauart der Größenausführung E ermöglicht es, den Titel der vorliegenden Norm von den Titeln der anderen Produktnormen für Nickel-Cadmium-Batterien zu unterscheiden.

#### 2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Europäischen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

#### EN 2570

Luft- und Raumfahrt – Nickel-Cadmium-Batterien – Technische Lieferbedingungen

#### **Foreword**

This European Standard has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers (AECMA).

After inquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

#### 1 Scope

This standard specifies the characteristics of nickel-cadmium batteries of format E type.

NOTE: Format E type makes it possible to differentiate between the title of the present standard and those of the other product standards for nickel-cadmium batteries.

#### 2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

#### EN 2570

Aerospace series - Nickel-cadmium batteries - Technical specification